

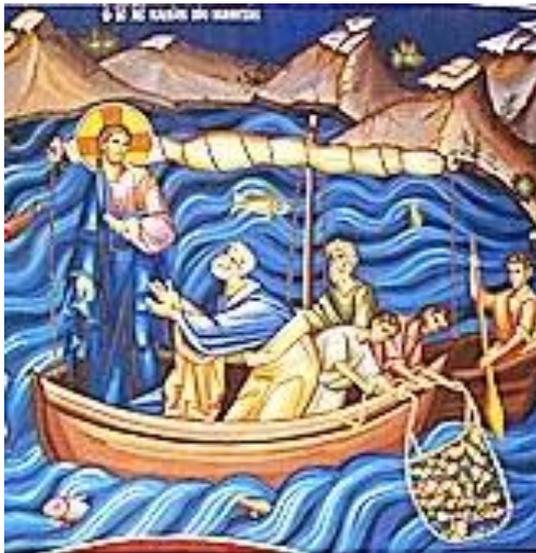


CHURCH BULLETIN



Greek Orthodox Church of Greater Salt Lake
www.gocslc.org Orthodoxy3@gmail.com

Sunday, September 23rd, 2018
1st Sunday of Luke



V. Rev. Archimandrite George Nikas, Cathedral Dean
Cell: 732-232-1036 Email: gnikas@mail.com

Rev. Protopresbyter Mario Giannopoulos, Parish Priest
Cell: 801-245-9237 Email: frmtg@yahoo.com

Rev. Protopresbyter George Politis (retired)

CATHEDRAL OFFICE HOURS: Monday – Friday 9AM – 5PM
Holy Trinity Cathedral: 279 S. 300 W. SLC, UT 84101, 801-328-9681
Prophet Elias Church: 5335 Highland Dr. Holladay, UT 84117, 801-277-2693

Epistle Reading

St. Paul's Letter to the Galatians 4:22-27



Brethren, Abraham had two sons, one by a slave and one by a free woman. But the son of the slave was born according to the flesh, the son of the free woman through promise. Now this is an allegory: these women are two covenants. One is from Mount Sinai, bearing children for slavery; she is Hagar. Now Hagar is Mount Sinai in Arabia; she corresponds to the present Jerusalem, for she is in slavery with her children. But the Jerusalem above is free, and she is our mother. For it is written, "Rejoice, O barren one who does not bear; break forth and shout, you who are not in travail; for the children of the desolate one are

many more than the children of her that is married."

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ:

Πρὸς Γαλάτας 4:22-27



Ἀδελφοί, Ἀβραὰμ δύο υἱοὺς ἔσχεν· ἓνα ἐκ τῆς παιδίσκης, καὶ ἓνα ἐκ τῆς ἐλευθέρας. Ἄλλ' ὁ μὲν ἐκ τῆς παιδίσκης κατὰ σάρκα γενένηται, ὁ δὲ ἐκ τῆς ἐλευθέρας διὰ τῆς ἐπαγγελίας. Ἐτινά ἐστὶν ἀλληγορούμενα· αὗται γὰρ εἰσὶν δύο διαθήκαι· μία μὲν ἀπὸ ὄρους Σινᾶ, εἰς δουλείαν γεννώσα, ἣτις ἐστὶν Ἄγαρ. Τὸ γὰρ Ἄγαρ Σινᾶ ὄρος ἐστὶν ἐν τῇ Ἀραβίᾳ, συστοιχεῖ δὲ τῇ νῦν Ἱερουσαλήμ, δουλεῖει δὲ μετὰ τῶν τέκνων αὐτῆς. Ἡ δὲ ἄνω Ἱερουσαλήμ ἐλευθέρη ἐστίν, ἣτις ἐστὶν μήτηρ πάντων ἡμῶν· γέγραπται γάρ, Εὐφράνθητι, στείρα, ἢ οὐκ ἴκτουςα· ῥῆξον καὶ βόησον, ἢ οὐκ ὠδίνουσα· ὅτι πολλὰ τὰ τέκνα τῆς ἐρήμου μᾶλλον ἢ τῆς ἐχούσης τὸν

ἄνδρα.

Gospel Reading

The Gospel According to Luke 5:1-11



At that time, as Jesus was standing by the lake of Gennesaret, he saw two boats by the lake; but the fishermen had gone out of them and were washing their nets. Getting into one of the boats, which was Simon's, he asked him to put out a little from the land. And he sat down and taught the people from the boat. And when he had ceased speaking, he said to Simon, "Put out into the deep and let down your nets for a catch." And Simon answered, "Master, we toiled all night and took nothing! But at your word I will let down the nets." And when they had done this, they enclosed a great shoal of fish; and as their nets were breaking, they beckoned to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both

the boats, so that they began to sink. But when Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord." For he was astonished, and all who were with him, at the catch of fish which they had taken; and so also were James and John, sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not be afraid; henceforth you will be catching men." And when they had brought their boats to land, they left everything and followed him.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ:

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 5:1-11. Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα



Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐστὼς ὁ Ἰησοῦς παρὰ τὴν λίμνην Γεννησαρέτ, καὶ εἶδε δύο πλοῖα ἐστῶτα παρὰ τὴν λίμνην· οἱ δὲ ἄλιεῖς ἀποβάντες ἀπ' αὐτῶν ἀπέπλυναν τὰ δίκτυα. ἔμβας δὲ εἰς ἓν τῶν πλοίων, ὃ ἦν τοῦ Σίμωνος, ἠρώτησεν αὐτὸν ἀπὸ τῆς γῆς ἐπαναγαγεῖν ὀλίγον· καὶ καθίσας ἐδίδασκεν ἐκ τοῦ πλοίου τοὺς ὄχλους· ὡς δὲ ἐπαύσατο λαλῶν, εἶπε πρὸς τὸν Σίμωνα· ἐπανάγαγε εἰς τὸ βάθος καὶ χαλάσατε τὰ δίκτυα ὑμῶν εἰς ἄγραν. καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Σίμων εἶπεν αὐτῷ· ἐπιστάτα, δι' ὅλης τῆς νυκτὸς κοπιᾶσαντες οὐδὲν ἐλάβομεν· ἐπὶ δὲ τῷ ῥήματί σου χαλάσω τὸ δίκτυον. καὶ τοῦτο ποιήσαντες συνέκλεισαν πλῆθος ἰχθύων πολὺ· διερρήγνυτο δὲ τὸ δίκτυον αὐτῶν.

καὶ κατένευσαν τοῖς μετόχοις τοῖς ἐν τῷ ἐτέρῳ πλοίῳ τοῦ ἐλθόντος συλλαβέσθαι αὐτοῖς· καὶ ἦλθον καὶ ἐπλησαν ἀμφοτέρα τὰ πλοῖα, ὥστε βυθίζεσθαι αὐτά. ἰδὼν δὲ Σίμων Πέτρος προσέπεσε τοῖς γόνασιν Ἰησοῦ λέγων· ἔξελθε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι ἀνὴρ ἁμαρτωλὸς εἰμι, Κύριε· θάμβος γὰρ περιέσχεν αὐτὸν καὶ πάντας τοὺς σὺν αὐτῷ ἐπὶ τῇ ἀγρᾷ τῶν ἰχθύων ἧ συνέλαβον, ὁμοίως δὲ καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην, υἱοὺς Ζεβεδαίου, οἱ ἦσαν κοινωνοὶ τῷ Σίμωνι. καὶ εἶπε πρὸς τὸν Σίμωνα ὁ Ἰησοῦς· μὴ φοβοῦ· ἀπὸ τοῦ νῦν ἀνθρώπους ἔσῃ ζωγρῶν. καὶ καταγαγόντες τὰ πλοῖα ἐπὶ τὴν γῆν, ἀφέντες ἅπαντα ἠκολούθησαν αὐτῷ.

Sunday Services at both churches
Orthros 9:00 am Divine Liturgy 10:00 am

MEMORIALS

Scheduling Memorials

Please contact the church office to schedule a memorial
801-328-9681 or orthodoxy3@gmail.com
Include the baptismal names for the memorials

September 23rd, 2018

Nick Kapos	1 year	Holy Trinity
John Panos	10 years	Holy Trinity

October 7th, 2018

Joseph (Sifi) Sifantonakis	3 months	Holy Trinity
Jamie Votsis-Paulos	6 years	Holy Trinity

The Sifantonakis and Votsis Families will be hosting coffee hour

October 14th, 2018

Steve Tzeranakis	9 months	Holy Trinity
Nickolas (Nick) Proestakis	1 year	Holy Trinity
Yiorgia (Georgette) Proestakis	4 years	Holy Trinity

October 21st, 2018

Paul Corbett	40 days	Prophet Elias
Joyce Haffty	5 years	Holy Trinity
Nicolaos Corbett	6 years	Prophet Elias
Joe Haffty	14 years	Holy Trinity
Helen Corbett	16 years	Prophet Elias
Mark Corbett	30 years	Prophet Elias
Frank Corbett	33 years	Prophet Elias

Prayer List

Tatiana, Irina, Dimitri, Paraskeva, Vera, Mike, George, Rob, Peter, Dimitra,
James, Baby, Cherish, Debbie, Bryon, Bronson, Christian, Trey, Basil, Agnes,
Irene, William, Mike, Konstantina, Don, Carrell, Bill, Esther, Theodore, Tim,
Annette, Russell, Jeanine, Constantina, Paraskevi and Paul

STEWARDSHIP UPDATE
(As of August 31, 2018)

2018 Parish Expense Budget	\$1,372,000
2018 Stewardship Budget	\$ 550,000
# of Stewards as of 8/31/18	491
Total Pledged as of 8/31/18	\$ 496,672
Total Collected as of 8/31/18	\$ 404,121

As we approach the beginning of fall, we lovingly remind you to submit your 2018 Stewardship Pledge if you have not already done so. We thank you for your continued love and support of our Parish Ministries, whose success and continuance are ensured by your active participation and stewardship donations! We have attached to this Sunday's email a 2018 Stewardship Form for your convenience as well as remind you that you may also submit your stewardship electronically by visiting our Parish website at www.gocslc.org



The Young at Heart Returns this October

The luncheon will be on **Thursday, October 11th** at noon in the Memorial Hall. Desserts are welcomed and appreciated. Hope to see you there !

GREEK FESTIVAL FOOD FOR SALE

The Festival food items listed below are available and can be purchased this Sunday at both churches, or during the week at Holy Trinity. Please call the church office at 801-328-9681, in advance to ensure the items you want are still available.

Spanakopita	Melomakarona
Amigthalota	Gyro Meat
Pita Bread	Leg of Lamb
Filo Dough	
Various Items from the Gourmet Booth	

OGDEN GREEK FESTIVAL

Please support our sister church !
September 28th-29th



YOUTH & YOUNG ADULT MINISTRIES



****First Day of Sunday School** Today September 23, 2018**

Good luck to all students going back to school! We wanted to let you know that the first day of Sunday School class will be on September 23rd. More details to follow. Watch your mail and email for the upcoming Sunday School year Calendar of Events.

Visit <http://gocslc.org/sunday-school/> for the Sunday School Registration link.

We look forward to a great year in Sunday School and seeing all the familiar faces again this year!

****Sunday School Teachers Needed****

The Sunday School year is fast approaching. We are in need of teachers/co-teachers. Please contact Paul Karahalios, at 801-870-1514 Denise Nikols at 801-604-6782 for PE, and Elenie Sefandonakis at 801-718-7515 for HT.

Metropolis of Denver Basketball Tournament

Will be held **January 18-21**, 2019 in Dallas, Texas. Early registration, \$270 per participant, begins **tomorrow** and runs through **October 14**. We will be holding a meeting very soon for **all** those interested in participating. Please start thinking about whether this event is of interest as we plan on completing our registration before the early deadline. If you have any questions, please contact Fr. Mario or Fr. George.

A Message from our Greek Festival Chairman

I would like to thank all of our Greek Festival Volunteers and Booth Chairpeople for their hard work and dedication in ensuring the tremendous success of this year's Salt Lake Greek Festival. I especially thank Deno Priskos, Dimitri Geron-tis, Christos Mantas and Zeljko Milovic for going above and beyond in assisting me personally during the 3-day event - your help was truly appreciated!!

Yannis Armaou

Salt Lake Greek Festival Chairman



ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ!!!

Greek School 2018 – 2019

Classes are held:

Prophet Elias on Tuesday /Thursday 6:30 pm to 8:00 pm.

Holy Trinity Cathedral on Saturday 10:00 am to 1:00 pm

Tuition:

Children: Church members \$200 per year, Non-members \$250

Adults: Church members \$250 per year, Non-members \$300

KINDLY PAY YOUR TUITION AT THE HOLY TRINITY CHURCH

OFFICE EITHER IN PERSON OR BY MAIL. THANK YOU!

PAYMENT PLAN AVAILABLE IF NECESSARY

Registration

There will be three 'formal' registration times, although you would have the opportunity to register at a later date as well:

The first Tuesday and Thursday class will be held at Prophet Elias on **Tuesday, September 25th**, 6:30 pm

The first Saturday class will be held at Holy Trinity Cathedral on **Saturday, September 29th**, at 10:00 am

For more information, please contact Nitsa Tsoutsounis 801-209-7402 or Toni Mae Dwyer at 801-467-8917

Thank You

FROM THE PASTRY BOOTH



A heartfelt “**thank you**” to the men, women, and children who volunteered in the Pastry Booth for Greek Festival 2018. It took ALL of us to make this year’s festival such a success. We appreciate each and every one of you. Efharisto!! Your Pastry Booth Chairpeople: Andrea Orton, Jolene Vasiliadis and Alicia Mares



Annual Scouting Kick-off Party
Troop 877
 Enjoy a fun-filled evening with
GREAT SCOTT MAGIC

Prepare yourself to be amazed and smile-he will blow your mind!

Time: Wednesday – **September. 26th, 2018 - 7:00 pm**

Place: Prophet Elias Greek Orthodox Church – Little Gym

Cost: Free – so be sure to bring a few friends!

For more information about Scouting, please contact
 Mark Hunter at: Troop_877@yahoo.com



SEPTEMBER IS CHILDHOOD CANCER AWARENESS MONTH.
WE ARE COLLECTING BASKETS TO BE DELIVERED TO PRIMARY CHILDREN'S HOSPITAL. UNFORTUNATELY, OFTEN FAMILIES ARE ADMITTED TO THE HOSPITAL FOR LONG PERIODS OF TIME. WE ARE ASKING OUR FAMILIES AND FRIENDS TO HELP US WITH OUR SEPTEMBER SERVICE PROJECT. PLEASE HELP BY DONATING THE ITEMS BELOW TO SAINT SOPHIA SCHOOL
5341 SOUTH HIGHLAND DRIVE.
PLEASE BRING THE BASKETS TO THE OFFICE BEFORE OCTOBER 1ST.

PLEASE BRING ANY OR ALL OF THESE ITEMS IN A LAUNDRY BASKET:

PACKAGED SNACKS

COFFEE

DRY COFFEE CREAMER

CHILD & ADULT TOOTHBRUSHES & TOOTHPASTE

HAIR BRUSH & COMB

UN-SCENTED LOTION

UN-SCENTED LAUNDRY SOAP

DECK OF CARDS/CARD GAMES

STUFFED ANIMAL(S)

BLANKET(S)

TOYS/GAMES

CRAFT KITS OR SUPPLIES

SUPPLIES TO DECORATE THE CHILD'S HOSPITAL ROOM

EVERY DAY,

6

CHILDREN DIE OF CHILDHOOD CANCERS.

CANCER IS THE

7 CAUSE OF DEATH BY DISEASE IN CHILDREN IN THE USA, MORE THAN ALL OTHER DISEASES COMBINED.

EVERY DAY,

43

CHILDREN ARE DIAGNOSED WITH CANCER.